

ÉMI ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS  
NONPROFIT KFT.

B-1113 Budapest, Dózsa György út 37. Levélcím: H-1118 Budapest, Pf. 39

Tel: (36) 36 (1) 776-4700 Fax: (36) 36 (1) 366-8734

Web: [www.emi.hu](http://www.emi.hu)

ÉMI Építőipari Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.

ÉMI NONPROFIT LIMITED LIABILITY COMPANY (NONPROFIT COMPANY) IS A COMPANY WITH PUBLIC INTEREST  
EMILY SZÉKES ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS NONPROFIT KFT. (NONPROFIT COMPANY) IS A COMPANY WITH PUBLIC INTEREST  
EMILY SZÉKES ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS NONPROFIT KFT. IS A COMPANY WITH PUBLIC INTEREST

709/2012

# ÉMI ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLY

A termék megnevezése:

A-709/2012

-SZ.

A termék tervezője  
választásai:

## ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLY DOKUMENTUMA

Készítette:

Dr. Horváth István

1109 Kaptár 189,  
Budapest 11391 Árpádföldvár,  
Egyetem

A termék gyártója:

Falcső János  
1109 Kaptár 189,  
Budapest 11391 Árpádföldvár,  
Egyetem

A termék minőségellenőrzésének

száma: 709/2012

ÉMI ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLY

ÉMI érvelési kódja: 2012-05-01

2012-05-01

ÉMI érvelési kódja: 2012-05-01

2012-05-01



ÉMI ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS  
NONPROFIT KFT.



ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.

**ÉMI ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS  
NONPROFIT KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG**

H-1113 Budapest, Diószegi út 37. Levélcím: H-1518 Budapest, Pf: 69.

Telefon: +36 (1) 372-6100 Fax: +36 (1) 386-8794

E-mail: info@emi.hu Honlap: http://www.emi.hu

ÉMI NON-PROFIT LIMITED LIABILITY COMPANY FOR QUALITY CONTROL AND INNOVATION IN BUILDING

ÉMI SOCIÉTÉ À BUT NON LUCRATIF POUR LE CONTRÔLE DE QUALITÉ ET L'INNOVATION DU BÂTIMENT, RESPONSABILITÉ LIMITÉE

ÉMI NON-PROFIT GESELLSCHAFT FÜR QUALITÄTSKONTROLLE UND INNOVATION IM BAUWESEN MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG

**A-709/2012**

**ÉME  
ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLY**

**A termék megnevezése:** Peštan gyártmányú kPVC lefolyócső-rendszer

**A termék tervezett felhasználási területe:** A lefolyó rendszer szennyvíz elvezetésére alkalmazható

**Kérelmező:** Peštan d.o.o.  
mint az ÉME jogosultja 1300 Kaplara 189,  
Bukovik 34301 Aranđelovac,  
Szerbia

**A termék gyártója:** Peštan d.o.o.  
1300 Kaplara 189,  
Bukovik 34301 Aranđelovac,  
Szerbia.

**A termék ÉMI Nonprofit Kft. szakrendi jelzete (SZRJ):** 5.3.1.  
Lefolyócsövek

**ÉME érvényesség kezdete:** 2012-08-01

**ÉME érvényesség vége\*:** 2017-08-01

  
Dr. Matolcsy Károly

műszaki és tudományos igazgató

Az Építőipari Műszaki Engedély 7 oldalt tartalmaz.

\*Az ÉME érvényességének vége feltételhez kötött.

## I. JOGI SZABÁLYOZÁS ÉS ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. Ezt az ÉME-t az Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. állította ki.
  - az építési termékek műszaki követelményeinek, megfelelőség igazolásának, valamint forgalomba hozatalának és felhasználásának részletes szabályairól szóló 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet,
  - a 16/1998. (IKK.8.) IKIM Közleményben szereplő kijelölés,
  - az ÉME-vel azonos jelzetű és dátumú Alkalmassági Vizsgálati Jegyzőkönyvben részletezett vizsgálati eredmények értékelése alapján.
2. Az ÉME jogosultja - az a természetes vagy jogi személy, aki (amely) közvetlenül vagy képviselője útján kérte, és aki részére az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. kiállította - felelős azért, hogy a termék megfeleljen az ÉME előírásainak, továbbá, hogy a felhasználó minden információt megkapjon, amely a tervezett célra való felhasználáshoz szükséges.
3. Az ÉMI Nonprofit Kft. - mint jóváhagyó szervezet - jogosult annak ellenőrzésére, hogy az ÉME előírásait betartják-e, a termék megfelel-e a műszaki specifikációnak. Az utóellenőrzést az ÉMI Nonprofit Kft. – a kérelmező költségére – laboratóriumban, gyártási helyen, a kérelmező telephelyén és a termék beépítés referencia helyén végezheti.
4. ÉME-t kizárólag annak jogosultja használhatja fel műszaki specifikációként a megfelelőség igazolás kiállításához. Az ÉME jogosultja azt nem ruházhatja át másra. Az ÉME csak a feltüntetett gyártási helyeken előállított termékre vonatkozik.
5. Ha az ÉME érvényességi idején belül honosított harmonizált európai szabványt adnak ki a termékre vonatkozóan, a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet értelmében az ÉMI Nonprofit Kft.-nak a szabvány közzétételét követően egy éven belül az ÉME-t vissza kell vonnia, kivéve, ha a termék a szabványban foglalttól lényegesen eltér.
6. Az ÉMI Nonprofit Kft. visszavonhatja a termékre vonatkozó ÉME-t, ha az utóellenőrzés nem végezhető el, vagy az ellenőrzés eredménye nem megfelelő, vagy a termékről kiderül, hogy a tervezett rendeltetési célra nem alkalmas. Az ÉME jogosultja köteles bejelenteni, ha a termék jellemzői vagy a gyártási körülmények megváltoznak. Ezt követően az ÉMI Nonprofit Kft. dönti el, hogy az ÉME továbbra is érvényben maradhat-e, vagy új eljárást kell kezdeményezni az ÉME visszavonása mellett. Ha ennek eldöntéséhez vizsgálatokra van szükség, az ÉMI Nonprofit Kft. erre az időre felfüggesztheti az ÉME érvényességét.
7. Az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. magyar nyelven, és a kérelmező igénylése alapján, angol, német vagy francia, esetleg más nyelvű fordításban is kiadja. Jogérvényességi alap az ÉME magyar nyelvű kiadása.
8. Az ÉME-t csak teljes terjedelmében szabad másolni, vagy más adathordozón közreadni. Kivonatos közléséhez az ÉMI Nonprofit Kft. írásos hozzájárulása szükséges. Kivonatos közlés esetén ezt a tényt fel kell tüntetni. A reklám ismertető szövege és ábrái nem lehetnek ellentétben az Építőipari Műszaki Engedély tartalmával, és nem adhatnak okot félreértésre.
9. Az ÉME, mint műszaki specifikáció, nem helyettesíti a termék forgalmazásához, felhasználásához, beépítéséhez, használatához szükséges egyéb engedélyeket (pl. egészségügyi, építési hatósági), tanúsítványokat (pl. tűzvédelmi, termék megfelelőség igazolási).
10. Az ÉME alapján kiadott megfelelőség igazolás nem jogosítja fel sem a gyártót, sem a forgalmazót a CE megfelelőségi jelölés feltüntetésére a terméken vagy annak csomagolásán.

## II. AZ ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLYRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

### 1. ADATOK

#### 1.1. A termék gyártási helye(i)

Peštan d.o.o.

1300 Kaplara 189,

Bukovik 34301 Arandelovac,

Szerbia

#### 1.2 A termék és a termék tervezett felhasználásának leírása

PVC lefolyó rendszer az MSZ EN 1329-1:2000 Műanyag csővezetékrendszerek (alacsony és magas hőmérsékletű) szennyvíz elvezetéséhez az épületszerkezeten belül. Kemény poli(vinil-klorid) (PVC-U). A csövek és a rendszer követelményei szerint. (Épületen belüli használatra). A rendszerhez a kötőelemeket polipropilénből fröccsöntik. A csőrendszer elemei tokos kialakításúak, kötésük rugalmas gumi tömítőgyűrűvel történik.

PVC csatornacső rendszer:

Átmérő	Szabványos méretarány	Névleges gyűrűmerevség
32-125 mm	SDR51	SN2

### 2. JELLEMZŐK ÉS VIZSGÁLATI/MEGÍTÉLÉSI MÓDSZEREIK

#### 2.1. A termék műszaki jellemzői, azok jóváhagyott értékei és vizsgálati/megítélési módszerei

Termékjellemzők és mértékegységeik	Követelményérték tűréshatárokkal	Vizsgálati/értékelési módszer
<b>2.1.1. Mechanikai ellenállás és stabilitás</b>		
Csövek fizikai jellemzői - Hosszváltozás - DCMT ellenállás - VICAT hőmérséklet	MSZ EN 1329-1:2000 Hosszváltozás $\leq 5\%$ MSZ EN 1329-1:2000 $\geq 79\text{ }^{\circ}\text{C}$	MSZ EN ISO 2505:2005 MSZ EN 580:2003 MSZ EN 727:1997
Csőidomok fizikai jellemzői - Viselkedés hőkezeléskor - Víz-tömörtség	MSZ EN 1329-1:2000 8. Szivárgás nem lehet	MSZ EN ISO 580:2005 MSZ EN 1053:1998
Ütésállóság	MSZ EN 1329-1:2000 7.	MSZ EN 744:1997
Gumitömítések	MSZ EN 681-1:2000	MSZ EN 681-1:2000
<b>2.1.2. Egyéb jellemzők</b>		
Kivitel, szín	MSZ EN 1329-1:2000 5.	Szemrevételezés
Méreték	MSZ EN 1329-1:2000 6.	Kalibrált mérőműszerrel
Jelölés	MSZ EN 1329-1:2000 12.	Szemrevételezés

### 3. MEGFELELŐSÉG IGAZOLÁS KÖVETELMÉNYEI

#### 3.1. Megfelelőség igazolási módszer(ek)

A 99/472/EK bizottsági határozat alapján,  
a 89/106/EGK tanácsi irányelv III. melléklet és  
a 3/2003 (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet 4. sz. melléklet szerinti:

**(3) rendszer.**

#### 3.2. A gyártó feladatai

##### 3.2.1. Üzemi gyártásellenőrzés (ÜGYE)

A gyártó köteles olyan ÜGYE rendszert kialakítani, dokumentálni és működtetni, mely biztosítja, hogy a forgalomba hozott termékek igazolható módon folyamatosan megfelelnek jelen ÉME követelményeinek.

Az a gyártó, melynek a minőségirányítási rendszere megfelel az EN ISO 9001-nek, és azt kiegészíti a jelen ÉME-ben előírt, az üzemi gyártásellenőrzésre vonatkozó követelményekkel, úgy tekinthető, hogy az üzemi gyártásellenőrzési rendszere megfelel a követelményeknek.

A termékre vonatkozóan a gyártó feladata olyan üzemi gyártásellenőrzési rendszer kialakítása, működtetése, illetve ellenőrzése, mely a termékek folyamatos megfelelőségét biztosítja.

Az üzemi gyártásellenőrzési rendszernek tartalmaznia kell:

- a megfelelőség igazolási eljárás keretében szükséges feladatokat és ezek felelősét,
- a személyzet képzettségére és oktatására, a gyártó- és vizsgálóberendezésekre, az alapanyagokra, a beszállított termékekre, a gyártási folyamatra, a felmerülő nem megfelelőségek és reklamációk kezelésére és az üzemi gyártásellenőrzési rendszer – gyártó általi – felülvizsgálatára vonatkozó szabályozást,
- az üzemi gyártásellenőrzés keretében végzendő vizsgálatokat, melyek gyakoriságára és vizsgálati módjára vonatkozó követelményeket az alábbi táblázat tartalmazza:

1. táblázat

Vizsgált termékjellemzők	Vizsgálati módszer	Vizsgálati gyakoriság
Alapanyag	Műbizonylat alapján	Gyártási tételenként
Méreték	Mérőeszközzel	Gyártási tételenként

- az üzemi gyártásellenőrzés keretében végzett vizsgálatok eredményeinek értékelését az első típusvizsgálat eredményeinek összevetésével.

### 3.2.2. A terméket kísérő termékjellemzőinek megadása

A termék csomagolásán vagy kísérő dokumentumain a következő termékjellemzők értékeit kell megadni:

- főbb méretek
- csatlakozó méretek

### 3.2.3. Szállítói Megfeleléségi Nyilatkozat kiállítása

A gyártó által kiállítandó nyilatkozatnak a következőket kell tartalmaznia:

- Az építési termék szállítójának (gyártójának, forgalomba hozójának, továbbforgalmazójának) nevét, azonosító jelét (márkajelét) és címét.
- Az építési termék rendeltetési célját (felhasználási területét) és az azonosításához szükséges adatait, a gyártás dátumát, a termék típusát.
- Azon kijelölt szervezet megnevezését, azonosítási számát, melynek tanúsítványa alapján a megfeleléségi nyilatkozat kiadásra került.
- Jelen ÉME azonosítóját, amelyeknek az építési termék vizsgálattal igazoltan megfelel.
- A megfeleléségi nyilatkozat érvényességi idejét.
- A szállító, gyártó, forgalmazó megfeleléségi nyilatkozat aláírására felhatalmazott képviselőjének nevét (olvashatóan) és beosztását.
- A megfeleléségi nyilatkozat azonosító számát, a kiadás dátumát, a kiállító cégszerű aláírását.

Kiegészítő információk:

A termékre vonatkozó Felhasználási útmutató.

A megfeleléségi nyilatkozat formai követelményei:

A nyilatkozat kötött formája nincs előírva. Általában önálló bizonylat, amelyet a kiszállítás során a szállítmányhoz, vagy a szállítólevélhez célszerű csatolni. Méretében, formájában igazodhat a gyártó egyéb céges iratainak külalakjához, vagy a termékhez csatolt beépítési-, kezelési és használati útmutatóhoz.

## 3.3. A kijelölt vizsgáló laboratórium feladata

### 3.3.1. Első típusvizsgálat

Az első típusvizsgálat során a 2.1. pontban leírt termékjellemzők vizsgálatára kerüljön sor.

A kijelölt szervezet a jelen ÉME kiadásához végzett alkalmassági vizsgálatok eredményeinek felhasználásával összeállíthatja az első típusvizsgálati dokumentációt, amennyiben a 2.1. pontban leírtak teljesülnek.

## 4. ALKALMASSÁGI FELTÉTELEK, AJÁNLTÁSOK

### 4.1. Alkalmassági feltételek

#### 4.1.1. Termék

A termékek kialakításában, anyagaiban bekövetkezett változások esetén újabb alkalmassági vizsgálat elvégzése szükséges.

#### 4.1.2. Gyártás

A termékek gyártástechnológiájában, vagy gyártás helyszínében bekövetkezett változások esetén újabb alkalmassági vizsgálat elvégzése szükséges.

#### 4.1.3. Forgalmazás

A termékhez vásárlói tájékoztatót (gyártmányismertetőt) és beépítési útmutatót kell mellékelni, amelyeknek legalább az alábbi adatokat kell tartalmaznia:

- a gyártó, forgalmazó neve, címe
- az ÉME száma
- a termék megnevezése, kialakítása
- a felhasználási terület
- alkalmazhatósági határok (min.-max. hőmérsékletek)
- főbb méretei
- részletes szerelési utasítások

#### 4.1.4. Beépítés (tervezés, kivitelezés)

**4.1.4.1** A lefolyócsövek és idomok a tartósan legfeljebb 60°C-os hőmérsékletű háztartási szennyvizek, továbbá olyan szennyvizek gravitációs elvezetésére használhatók, amelyek a lefolyócsövet, idomot és/vagy azok gumigyűrűs tömítésének anyagát nem támadják.

**4.1.4.2** A beépítésnél az esetleges hőtágulásból és szögeltérésből adódó káros belső anyagfeszültségek elkerülése végett ügyelni kell arra, hogy nem szabad a csővéget az idomba ütközésig betolva hagyni, hanem onnan a csőátmérőtől függően 5-10 mm-t vissza kell húzni. A betolás előtt a gumitömítés geometriáját ellenőrizni kell és síkosító anyaggal (pl.: kenőszappan) kellősiteni. A beépített csőrendszer eltakarása előtt vízzárósági nyomáspróbát kell tartani.

### 4.2. Ajánlások

#### 4.2.1. Ajánlások a csomagoláshoz, szállításhoz és raktározáshoz

A csomagolásnak tartalmaznia kell a gyártmányismertetőt és beépítési útmutatót is.

A csomagolásnak biztosítani kell, hogy a termékek a szállítás, rakodás és tárolás során fellépő igénybevételek esetén ne károsodhassanak.

A csöveket és idomokat a raktározás során a napfény, károsító ibolyán túli (UV) sugárzásától védeni kell.

## 5. UTÓELLENŐRZÉS ÉS EGYÉB FELTÉTELEK

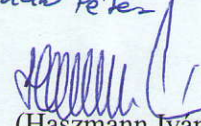
## 5.1. Az ÉME érvényessége alatt elvégzendő utóellenőrzések

Az ÉME érvényességi ideje alatt elvégzendő utóellenőrzések: **öt éven belül egyszer**

Az utóellenőrzés elvégzése vonatkozó, az ÉMI Nonprofit Kft. részére elküldendő első megbízás határideje ~~2012-10-01~~. Az utóellenőrzési kötelezettség elmulasztása esetén az ÉME hatályát veszti, és az ÉMI Nonprofit Kft. törli az érvényes Építőipari Műszaki Engedélyek adatbázisából.



(Knáb Péter)  
témafelelős



(Haszmann Iván)  
tudományos osztályvezető

  
(Sólyomi Péter)  
divízióvezető

ÉMI ÉPÍTÉSÜGY  
MINŐSÉGELLENŐRZŐ  
INNOVÁCIÓS NONPROFIT KFT.  
8.